



LEE CROSSING

Municipio Lee del Condado de Allegan, Michigan



Primavera/Verano 2020

"**TRABAJANDO JUNTOS PARA UN MEJOR MAÑANA**" nunca sonó tan cierto como lo hizo esta primavera. COVID-19 cambió el mundo tal como lo conocíamos. La primavera de 2020 fue recibida con órdenes de "Mantente seguro, quédate en casa" en escuelas, iglesias y viendo negocios obligados a cerrar durante meses. El distanciamiento social y las mascarillas se convirtieron en la nueva norma. Muchos lamentaron la pérdida de sus seres queridos solos, ya que los grupos no podían reunirse. Cumpleaños y graduaciones iban y venían sin festejos. Bodas, eventos y deportes cancelados. La sensación de aislamiento era muy real. Sin embargo, a través de todo esto, nuestra comunidad se unió, como siempre lo hace en tiempos de necesidad, para apoyarse y cuidarse unos a otros de muchas maneras, durante estos tiempos sin precedentes. A medida que nuestro mundo comienza a reabrirse con precaución, y volvemos a las actividades diarias, que nunca pensamos cambiarían, comenzamos a disfrutarlas una vez más. Tomemos tiempo para compartir nuestras historias de apoyo entre sí, difundir el bien y celebra el amor que nos ha hecho llegar hasta aquí. Pero sobre todo sigamos compartiendo la bondad en estos tiempos inciertos.



Este año los niños no pudieron cazar huevos, pero encontraron al conejito de Pascua haciendo entregas a domicilio. El pastor López ofreció oraciones por todos nuestros veteranos en el cementerio del Municipio Lee el Día de los Caídos (Memorial Day), ya que los grupos no podían reunirse. Varios voluntarios ayudaron a un residente a reconstruir su piscina ya que era necesaria para la terapia de su hijo y fue dañada por una tormenta de viento temprana. Intercare realizó pruebas de COVID19.

Antes del cierre de las escuelas, Kids Food Basket (KFB) enviaba cenas a casa cada día y Hand2Hand (H2H) enviaba comidas de fin de semana a casa en mochilas cada viernes con los niños de la primaria de Pulman. Los estudiantes también recibieron un desayuno nutritivo y almuerzo cuando en la escuela. Con cierres, las agencias escolares y comunitarias como el Centro de Enlaces (The Linking Center) dieron un paso adelante para que nadie pasara hambre. Cientos de estudiantes recibieron comida entregada directamente a su puerta gracias a esfuerzos coordinados y voluntarios dedicados! Amor en el nombre de Cristo (Love, INC) también ofreció recolección de comida gratuita en su sitio de Pulman para familias necesitadas. Muchas iglesias, incluyendo la Iglesia de Rayos de Luz (Ray of Light Church foto en la parte superior derecha) compartieron pasajes de las Escrituras y esperanza en línea mientras las iglesias estaban cerradas. La Señora Corona, directora de la Primaria Pulman, señaló que su personal ha estado ocupado enviando paquetes de aprendizaje a casa para los estudiantes y haciendo un seguimiento por teléfono y en línea con los estudiantes. La lectura de verano fue enviada a casa el 4 de Junio. Consulte el sitio web del Distrito Escolar de Bloomingdale para obtener actualizaciones más adelante sobre este verano y para conocer los planes para regresar a la escuela en el otoño. La página de Facebook del Centro de Enlaces tendrá información sobre los programas de verano y los campamentos disponibles para los jóvenes.

FELICIDADES A LOS DESTINATARIOS DE LA BECA DEE WESBEY PULLMAN PRIDE 2020

El Municipio de Lee se ha comprometido a ayudar a los graduados de Preparatoria (High School Seniors) a recibir educación superior durante los últimos 18 años. Nuestra comunidad reconoce que estos jóvenes adultos son nuestro futuro. Normalmente se otorgan 2 becas de \$1000 anualmente. Pero este año, ha sido "sin precedentes" de muchas maneras. Pudimos apoyar financieramente a los 5 solicitantes, ya que el comité recibió donaciones de 2 trabajadores de la salud, Shirley, una enfermera jubilada y su nieta Cassi, que también es enfermera, actualmente trabajando en la sala de emergencias

en el Hospital del Condado de Cook en Chicago. Ambos donaron sus cheques de estímulo COVID-19 al fondo de becas, ya que ambos vieron el valor de ayudar a los jóvenes adultos a hacer realidad sus sueños para que puedan impactar positivamente a los demás. Otro residente de Pullman se comprometió a igualar la donación de Cassi para que los fondos estuvieran disponibles para la clase de graduación del próximo año. Si desea donar al fondo de becas, puede enviar un cheque por correo a Lee Township con "Pullman Pride Scholarship Fund" en la sección de notas a PO Box 427, Pullman, MI 49450.



MICHAEL ELLIS \$1200 SCHOLARSHIP He encontrado que ser un atleta erudito en esta área requiere más trabajo. Tenemos una de las rutas de autobús más largas, así que pasé años levantándome a las 5 de la mañana. Después de un día entero de escuela, iba a practicar y esperaba a que mi papá llegara a casa del trabajo para levantarme y llevarme a casa, cenar y luego hacer todas mis tareas y trabajos para todas mis clases. De principio a fin, los días eran largos y a menudo agotadores, pero aprendí a perseverar. La vida no es fácil. Cualquier cosa valiosa en la vida va a venir con trabajo duro y determinación. Recientemente el Centro de Enlace (The Linking Center) fue construido en Pulman y ha proporcionado a los niños en la comunidad un lugar seguro para divertirse, aprender y conocer modelos positivos. Desearía que hubiera pasado hace años cuando yo era un niño. Tuve que aprender a defenderme, tomar mis propias decisiones y no dejar que la presión de mis compañeros me influyera cuando los modelos de rol positivos no siempre estaban cerca. Vivir en Pulman ha impactado mi vida de muchas maneras, pero la forma más importante es que me ha convertido en una persona fuerte, independiente y orientada al futuro que soy hoy. Michael planea asistir a la Universidad Estatal de Ferris para obtener un título en Justicia Penal/Aplicación de la Ley.



GUSTAVO SILVA \$1200 SCHOLARSHIP Como persona que busca la superación personal constantemente, descubrí que es la comunidad que me rodea la que me inspira. Vivir en una pequeña granja ha tenido mucho que ver con el resultado de mi actitud y ética de trabajo. Aplicar mi ética de trabajo duro que aprendí en casa me ha servido en otros aspectos, como el deporte y lo académico, además me ha llevado al éxito relativo. El municipio de Lee me ha impactado al exponerme a muchas grandes personas; por ejemplo, una mujer en Love, INC que ayuda a los demás, fomenta el éxito e irradia positividad. El municipio Lee también me ha expuesto a muchas personas de la cultura mexicana, lo que más me ha conectado con mi herencia hispana, y me ha llevado a aprender nuevas habilidades, como aprender a tocar el acordeón. Mi objetivo general para impactar a mi comunidad es predicar con el ejemplo y mostrar que los estudiantes de pequeñas ciudades pueden alcanzar la grandeza académica. Gustavo planea asistir a la Universidad de Michigan para obtener un título en ingeniería o física.



DAVID P. SURANYI II \$600 SCHOLARSHIP Cuando estaba en 3er grado, mi maestro, el Sr. Whipple, así como mis compañeros de clase, me ayudaron a crecer fuera de mi timidez. El señor Coleman y la Sra. Willis hicieron sorprendentes mis últimos 3 años de escuela primaria. Ellos y mis compañeros de clase son la razón por la que soy la persona que soy hoy. He sido voluntario en el Centro de Enlace (The Linking Center) preparando a los niños de jardín de infantes y a los estudiantes de primer grado para su próximo año escolar. Si alguien en la comunidad necesita ayuda, he visto a toda la comunidad reunirse para ayudar a esa persona. Espero ayudar a cualquier persona en la comunidad, desde alguien que sólo necesite un amigo hasta alguien que necesita comida. También espero enseñar música una vez que me gradúe. David planea asistir a la Universidad Estatal de Grand Valley para obtener una licenciatura en Educación Musical para poder ser director de la banda y espera obtener un doctorado en Educación Musical para enseñar a nivel universitario.



ANNEKE DYKSTRA \$600 SCHOLARSHIP He sido residente del municipio de Lee los 18 años de mi vida. Me encantó que es muy rural y disfruté de poder jugar al aire libre. Y algo que me marco de por vida al vivir aquí en el municipio Lee en 2016 es que mi hermano mayor y yo estuvimos en un terrible accidente automovilístico. Nos atropelló un conductor ebrio cuando nos dirigíamos a casa de la iglesia. Nunca me he sentido más querido por nuestra comunidad. Un hombre que vivía cerca me sacó del auto. La familia Rawson y este amoroso y muy amable caballero ayudaron no sólo a mi hermano y a mí durante este tiempo, sino también a mis padres. Quiero destacar, que como la gente cariñosa que nos ayudó a mi hermano y a mí, yo voy a tratar de ayudar a otros en necesidad y siempre mantener mi comunidad agradable y limpia. Ir a la universidad para terapia física será muy difícil. Me inspira hacer fisioterapia porque me encanta ayudar a la gente. Anneke planea asistir al Colegio Comunitario del Valle de Kalamazoo con el objetivo de obtener en un futuro de obtener una maestría en fisioterapia.



NAYELI HUIPE \$600 SCHOLARSHIP Esta es la ciudad donde me di cuenta de que necesitaba cambiar mi actitud y perspectiva en la escuela y aprendí a preocuparme por mi futuro. Ver a muchos otros adolescentes tan talentosos tratar de hacer algo con su talento me movió a trabajar más duro. Ver cómo tantas personas en esta ciudad se preocupan por los demás, por ser buenos vecinos el uno al otro me enorgullece, Es un privilegio vivir en el municipio de Lee. Sentirse seguro en una comunidad de diferentes culturas, ser nosotros mismos y hablar cualquier idioma que queramos y llevarnos bien unos

con otros es algo de lo que estamos orgullosos. Seguiré haciendo que mi municipio Lee se sienta orgulloso de mi y nunca olvidaré de dónde vengo. Siento que he tenido un pequeño impacto en los demás, específicamente, traduciendo en la primaria de Pulman como voluntaria desde que estaba en octavo grado. Nayeli asistirá al Colegio Lake Michigan para estudios generales con el objetivo de transferirse a la Universidad del Western de Michigan para obtener un título en Negocios ó español.

EL DÍA DEL ORGULLO DE PULLMAN (PULLMAN PRIDE) SE LLEVARÁ A CABO EL SÁBADO 18 DE JULIO

Estamos avanzando con los planes para **Pullman Pride Day**, con distanciamiento social en mente. La **página de Facebook del municipio Lee tendrá información actualizada sobre los eventos del día a medida** que nos acerquemos. ¡La mayoría de las actividades se llevarán a cabo afuera del área del Centro Comunitario/Love INC/The Linking Center en 56th St. ¡Todos son bienvenidos!

El Departamento de Bomberos organizará su **Desayuno anual de panqueques** de 8-11 am, al aire libre tendremos Feria de manualidades y venta de productos de 10am-2pm (contacte a Ann@loveincnwa.org para reservar su espacio); un Picnic familiar gratuito patrocinado por Gente ayudando Gente (PHP) en el centro de Enlace (The Linking Center) desde el mediodía hasta las 13:00 horas. (Se invita a las familias a llevar una manta de picnic). Habrá actividades al aire libre para niños, torneos de pesca y golf de disco durante todo el día. El Desfile de este año honrará a nuestros Veteranos. Invitamos a todos los graduados del municipio Lee a caminar en el desfile para que podamos celebrar sus logros. Se pide a los participantes que hagan fila en la Estación de Bomberos antes de las 12:45pm. La ruta del desfile será desde la estación de bomberos al oeste en 109th St, al norte hasta el estacionamiento de Love INC. Habrá un breve servicio a la 1pm en la esquina de 109th & 56th St. Las actividades nocturnas incluyen taberna al aire libre en la Taverna de The Pulman y nuestra primera película desde el carro ¿por año? a las 10pm en el estacionamiento entre Northwoods Café y la antigua ferretería en 109th justo al este de las vías del tren. (El lote abrirá a las 9pm; los coches se estacionarán mirando hacia el oeste). El municipio Lee ofrecerá una vez más Días de Descarga de Basura Gratis como parte de un esfuerzo de limpieza en la comunidad el sábado 18 de julio y el domingo 19 de julio en la estación de transferencia de 9am-3pm. Se aplicarán algunas restricciones. Llame a la oficina del municipio Lee si tiene preguntas (269-236-6485) o consulte nuestra página de Facebook para obtener información sobre el folleto. Si tiene alguna pregunta sobre las actividades del día, envíe un correo electrónico trusteelg@twp.org ¡Tenemos tanto que celebrar juntos!

NOTICIAS Y NOTAS

Las reuniones de la junta del municipio de Lee tienen lugar el segundo lunes de cada mes a las 7:30 pm en el salón del municipio Lee localizado en 877 56th Street, Pulman y están abiertas al público en general. Para información adicional vaya a www.leetwp.org o nuestro sitio de Facebook @ Lee Township Allegan County MI.

La Biblioteca de Pulman está abierta basada en la ayuda de voluntarios. Los horarios están disponibles en la ventanilla. La Biblioteca del distrito Fennville ofrece tarjetas gratuitas para los residentes del municipio Lee.

La estación de transferencia está abierta de 9am- 3pm Sábado y Domingo.

El Boletín informativo del municipio Lee se puede ver en Español en el sitio web www.leetwp.org

Cementerio

Los sitios de las tumbas deben mantenerse dentro de las reglas que se publican en el cementerio y están disponibles en la oficina del municipio. Todas las decoraciones (flores artificiales, cestas de plástico, etc.) colocadas sobre lotes que se vuelven antiestéticos, se eliminarán sin previo aviso. Todas las decoraciones artificiales se eliminarán durante la limpieza de Primavera y Otoño.

Miembros de la Junta de Municipios y Personal de Departamentos

Teléfono de la Oficina del municipio 236-6485

Scott Owen, Supervisor 236-6485

Jacquelyn Ann King, Clerk 236-5129

Jessie Lowery, Treasurer 434-6614

Steppney (Steve) Black, Trustee 236-5693

Lisa Galdikas, Trustee 236-6119

Kyle Harris, Assessor 574-596-6566

Dan Poll, Building Inspector 673-3239
Ted Chamberlain, Fire Chief 236-5988
Albert Rawson, First Responders 434-6477
Dakota Tatrow, Twp Deputy 673-0500
Lee Township Transfer Station 236-6485

Las Ordenanzas del Municipio están disponibles en la oficina del Municipio o se pueden ver en el sitio web www.leetwp.org que es el sitio oficial del municipio Lee.

Los minutos de la reunión de la junta del municipio se pueden ver en el sitio web del municipio Lee.

Departamento de Bomberos Voluntarios. Si desea obtener más información sobre cómo servir como bombero, comuníquese con el Jefe Ted Chamberlain al 269-236-5988.

El centro de la comunidad está disponible para cualquier alquiler. Comuníquese con la oficina del municipio Lee para más detalles. Sugerencias para el programa serán bienvenidas.

NOTICIAS DE LA IGLESIA

Consulte con las Iglesias para obtener actualizaciones sobre los horarios.

Bravo Christian Reform - 5587 113th Ave. (113th & 56th St.), Fennville, Pastor Mark Douglas.

Servicio en Español en La Casa de mi Padre Fennville Pastor Ricardo Tranquini 616-426-1498

Horseshoe Community Bible Church—4950 104th Ave., Grand Junction, Pastor Don Miller 269-521-4580/ 269-650-1652

Mt. Calvary MB Church - 5424 105th, PO Box 36, Pullman, Pastor Knox, 269-236-5225.

New Hope Missionary Baptist Church -558 58th St. Pullman, Pastor Steppney Black, 236-5693 or 5722.

Pullman Bible Church - 5508 109th Pullman. Pastor Jeff Stephens 236-0409.

Pullman Church —915 North Ave. Mike Jones 616-350-0711

Ray of Light Church - 886 60th St., Pastor Mary Hoots 236-6966.

Seventh Day Adventist Church- 671 52nd St. 236-5011. Pastor William Richardson 616-644-4153.

INFORMACIÓN FISCAL DE LOS IMPUESTOS DE VERANO 2020

TENGA EN CUENTA LOS CAMBIOS EN LA RECAUDACION DE IMPUESTOS.

Debido al Coronavirus, las siguientes precauciones serán tomadas en la oficina del municipio Lee para la salud y seguridad de todos.

Recomendamos enviar por correo su pago de impuestos o poner su cheque/pago de giro de dinero en un sobre con su nombre y dirección en la ranura de entrega en la puerta de la oficina del municipio Lee. Los recibos se enviarán por correo si se solicitan (escriba "recibo por correo" en el sobre). Si paga en efectivo, el tesorero estará en la oficina los martes y viernes para aceptar pagos en efectivo. No se puede devolver ningún tipo de cambio, por lo que se requiere el pago exacto. Cualquier persona que entre en la oficina del municipio Lee debe usar una mascarilla. Los arreglos para los pagos con tarjeta de crédito se pueden hacer llamando al tesorero y proporcionando una dirección de correo electrónico. Cargos adicionales quizá podrán ser aplicados.

El tesorero recaudará los impuestos en la **Oficina del Municipio Lee los Viernes (9 AM-12 PM & 1-5 PM)** Los meses de Julio, Agosto y Septiembre. Los intereses se añadirán a los impuestos pagados después del **14 de Septiembre Las MARCAS POSTALES NO SERAN HONRADAS. El impuesto del Verano 2020 debe pagarse al tesorero del municipio Lee hasta el 1 de marzo del 2021.**

El formulario de aplazamiento de Verano puede presentar para aplazar el pago de intereses en la residencia principal de personas de 62 años de edad o mayores o bienes que se clasifiquen o utilicen como propiedad agrícola hasta el momento en que se deban impuestos de invierno. Los formularios están disponibles en la oficina del municipio, www.leetwp.org y www.allegancounty.org. El formulario debe ser presentado al tesorero del municipio antes del 14 de Septiembre del 2020.

Para la exención de Veteranos discapacitados llame a la oficina del Municipio u obtenga el formulario de nuestro sitio web www.leetwp.org.

El evaluador ha autorizado a la junta de Examen a reunirse el **21 de Julio a las 2:00 pm**. Julio BOR es para corregir cualquier error mutuo o errores administrativos en la notificación de impuestos. **Notificar al Tesorero o Asesor de cualquier corrección necesaria al recibir la factura de impuestos.**

La audiencia del Distrito de Bomberos está programada para el 13 de Julio a las 7:00 pm en el Salón del municipio Lee.

La Reunión especial para revisar el Plan maestro del municipio Lee está programada para el Lunes 21 de Septiembre de 6:30 - 8:30 PM en el Salón del municipio Lee.

Life EMS proporcionará servicio de ambulancias al municipio de Lee a partir del 1ro de Agosto. Los residentes pueden inscribirse para la membresía anual de Lifecare+ en línea vaya www.lifeems.com y haga clic en “explorar membresías” en la parte inferior de la página. El costo anual por familia es de \$49.00 con seguro suplementario, o \$79.00 sin seguro médico.

Muchos propietarios de negocios han sufrido pérdidas significativas debido al COVID-19¡POR FAVOR APOYA A NUESTRAS EMPRESAS LOCALES! BaleTech, Baylor Buddy Johns, Bodtke Farms, Cemetery Monuments Sales,,Clemons Blueberries, Country Life Natural Foods, Dave's Tree Service,Dollar General, Dream House Development, El Arcoiris Del Sabor, Express Event Center, Garcia's Supermercado, InterCare Community Health, JMJ Cleaning Service, Laraway & Son Movers, Maynard's Custom Concrete, Mobile Gas Station, Mystic View Apartment, North Street Storage, Northwoods Café, Once Upon a Time, Pizza Plus, Preferred Market, Pullman Tavern, Richwood Contracting, Shear Fantasy Beauty Shop, Shek Law Office, Simpsarosara Riding Stables, Supermarket El Aroiris, VFW Post 6134, Warner Camp

INFORMACION ELECTORAL

El 4 de agosto es la Elección Primaria. Su lugar de votación Será en la Sala del municipio Lee (Hall) en 877 56th St. Las urnas estarán abiertas de 7am a 8pm.

El estado está haciendo actualmente un envío masivo de solicitudes de Votante ausente (AV) a todos los votantes registrados para la elección del 4 de Agosto. Cualquier persona que necesite una aplicación puede ponerse en contacto conmigo por teléfono 269-236-5129 o por correo electrónico a Clerk @leetwp.org. La fecha límite para recibir las papeletas AV es el 4 de agosto a las 8pm. A partir de la fecha de hoy celebraremos la elección en la sala del municipio y tomaremos precauciones para asegurarnos de que los votantes estén a salvo. Estamos esperando a que el Estado nos notifique lo que se requerirá. Cualquier pregunta electoral debe ser dirigida al Secretario.

Aquellos que se ejecutan sin oposición para la oficina de administración del municipio Lee incluyen a los titulares Scott Owen para Supervisor, y Jessie Lowery para Tesorero.

Hay 3 candidatos postulado para el puesto de Secretario. Aquí hay un poco de información de los candidatos (en sus propias palabras).

Pam Booth – He vivido en el municipio Lee desde 1993 y he sido una voluntaria en la Biblioteca de Pulman por más de 5 años. Estoy activa en VFW de Pulman. También como trabajador electoral durante 6 años y secretario adjunto durante 3 años, he tenido el privilegio de servir a los ciudadanos de Pulman y me gustaría tener la oportunidad de servir como Secretario del municipio de Lee.

Heather Freil- Nací y crecí en Pulman y soy una residente generacional de Pulman. Mi esposo y yo nos mudamos a Pulman para criar a nuestros hijos en el mismo lugar donde crecí. Al decidir esto, acordamos hacer nuestra parte en la comunidad, y participar. Mi esposo y yo poseemos un negocio local y soy un gerente de la oficina en una compañía local de control de plagas. Tengo una amplia experiencia en el manejo de deberes administrativos, lo que me ayudará a tener éxito como secretario del municipio de Lee. Espero poder contar con su apoyo para poder devolver algo a nuestra comunidad.

Josephine T. Hardester- Me gustaría tomarme un momento para presentarme. Me estoy postulando para secretario del municipio de Lee. He vivido en el municipio Lee por 22 años con mi esposo Frank Hardester. Juntos tenemos cuatro chicos. He obtenido mi maestría en educación primaria de la Universidad Estatal de Grand Valley. Actualmente enseño 1er grado en la escuela primaria Walnut de las escuelas públicas de Bangor. Mi objetivo como Secretario del municipio es realizar las funciones de la oficina de la manera más eficiente y efectiva, garantizando al mismo tiempo la rendición de cuentas y la accesibilidad a los ciudadanos de nuestra comunidad.

También hay 3 candidatos que se postulan para 2 puestos de administrador Fiduciario.

Sam Bale- Soy residente de 5ta generación del municipio Lee. Me gradué de la Universidad de Davenport con un título en Seguridad de Redes Informáticas en 2010 y desde entonces he adquirido experiencia en los sectores públicos y privados. Tengo un gran interés en ver el municipio desarrollarse. Creo que con mi experiencia y mi conjunto de habilidades puedo ayudar a administrar cursos lógicos de acción para mantener una comunidad próspera dentro de un presupuesto adecuado.

Lisa Galdikas- He dedicado los últimos 8 años a servir a los residentes del municipio Lee como administrador Fiduciario y espero seguir trabajando juntos para mejorar nuestro mañana. Valoro la historia de nuestra comunidad, al mismo tiempo que reconozco el arduo trabajo que se necesita para asegurar un futuro próspero para el municipio Lee. Apoyo a las empresas locales, las iglesias y nuestras agencias comunitarias, cuyo cuidado amoroso proporciona los recursos y la asistencia necesaria a nuestros residentes más vulnerables. Estoy invertida en los jóvenes de nuestra zona y comprometida a ayudarles a realizar sus sueños a través de las recaudaciones de fondos para becas universitarias. El orgullo de la comunidad es mi núcleo.

Ann Hatfield- Ann tiene una pasión por hacer una diferencia tangible en nuestra comunidad. Resolver problemas: conectar a las personas con los recursos, facilitando el cambio. Ann y su esposo Dave, han residido en el municipio Lee durante 16 años. Ann se desempeña como coordinadora de Love INC en Pulman. Una organización en la cual ella fue fundamental para que se llevara a cabo en la comunidad de Pulman. Ann ha continuado desarrollando sus habilidades de liderazgo y encabezó el “Equipo de Limpieza” del municipio Lee durante 3 años. Ann ha servido con el Allegan COC, Pulman Pride y Allegan Food Pantry Collaborative. Ella será una líder que escuche a los residentes.